

## **BLURRED LINES: THE FOUR WHO ENTERED PARDES**

## **CANTICLES RABBA**





CA	NTICLES RABBA 1:27	רש רבה שיר השירים פרשה א:כז	מד
1	"The king has brought me into his chambers (Canticles 1:4)."	הביאני המלך חדריו	א
2	We learned in a Mishna:	תמן תנינן	ב
3	Four entered the <i>pardes</i> .	יננון יננ נן ארבעה נכנסו לפרדס	٦
4	Ben Azzai, and Ben Zoma, and Elisha b. Abuya,	או בעוז נכנסו <i>זכו</i> דס בן עזאי ובן זומא אלישע בן אבויה	т
5	and R. Aqiba.	בן עוא ובן וומא אז סע בן אבו וו ורבי עקיבא	ה
6	Ben Azzai gazed and was smitten.	בן עזאי הציץ ונפגע	ı
7	Concerning it is said,	ועליו נאמר	r
8	"If you have found honey, eat only enough [etc.] (Prov 25:16)."	דבש מצאת אכול דייך	n
9	Ben Zoma gazed and perished.	בן זומא הציץ ומת	υ
10	Concerning it is said,	ועליו נאמר	•
11	"Precious in the sight of the Lord is the death of His saints (Ps 116:15)."	יקר בעיני ה' המותה לחסידיו	יא
12	Elisha b. Abuya cut the shoots.	אלישע בן אבויה קצץ בנטיעות	יב
13	How did he cut the shoots?	כיצד קצץ בנטיעות	יג
14	When he would enter	בשעה שהיה נכנס	יד
15	a synagogue or house of study	לבתי כנסיות ומדרשות	טו
16	and saw children making progress in the Torah,	ורואה תינוקות שמצליחין בתורה	טז
17	he uttered incantations over them	היה אומר עליהון מיליא	יז
18	which brought them to a stop;	ומסתתמין	יח
19	and of him it is said,	ועליו נאמר	יט
20	"Suffer not thy mouth to bring thy flesh into guilt (Eccl 5:5)."	אל תתן את פיך לחטיא את בשרך	)
21	R Aqiba entered in peace and came out in peace.	ר' עקיבא נכנס בשלום ויצא בשלום	כא
22	He said: It is not because I am greater than my colleagues,	ואמר לא מפני שגדול אני מחברי	כב
23	but thus taught the Sages in the Mishnah:	אלא כך שנו חכמים במשנה	כג
24	Thy deeds bring thee near [to heaven]	מעשיך יקרבוך	CT
25	and thy deeds keep thee far.	ומעשיך ירחקוך	כה
26	And of him it is said,	ועליו נאמר	IJ
27	"The king has brought me into his chambers (Canticles 1:4)."	הביאני המלך חדריו:	כז